

Эксклюзивный представитель фирмы NUM'AXES
Nature & Technologies в Российской Федерации
ООО "Зоомир и Цифровые решения"
195176, Россия, г. Санкт-Петербург,
Пискаревский пр., д. 25, лит. А, пом. 8-Н,
офис 301,
Телефон : +7 921 9546030
e-mail: admin@numaxes.ru

Руководство пользователя



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ « ЕС » DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES

Заявляет, что / declares that

**ошейник для контроля лая / bark limiter collar
IKI PULSE**

**соответствует директиве N°73/23/CEE Европейского Совета
complies with the European Council Directive N°73/23/CEE**

и следующим нормам / complies with standards below

**EN 550 22 – ed 98 A1 : 2000 A2 : 2003
EN 550 24 – ed 98 A1 : 2001 A2 : 2003
EN 60950 – ed 98 A11**



Мы благодарим Вас за выбор изделия гаммы NUM'AXES.

Перед началом использования изделия внимательно ознакомьтесь с содержанием настоящего руководства, которое рекомендуется сохранить для возможного использования в дальнейшем.

Оглавление	Страница
Советы для достижения максимальной эффективности	2
Комплектация	3
Описание изделия	3
Первое включение	3
Зарядка аккумулятора	3
Включение	4
Выключение	4
Изменение режима	4
Регулировка чувствительности детектора лая	5
Контроль зарядки аккумулятора	5
Замена электродов	6
Регулировка длины ремешка.....	6
Контроль правильной работы устройства	6
Предосторожности при эксплуатации	6
Уход	6
В случае сбоев в работе	6
Технические характеристики	7
Гарантия.....	7
Условия выполнения гарантийных обязательств	7
Аксессуары	8
Утилизация по окончании срока службы	8

▪ **Советы по достижению максимальной эффективности**

Участие хозяина на первых этапах использования данного устройства – основной фактор, позволяющий достичь наилучших результатов.

Не оставляйте своего питомца одного в ошейнике **до тех пор, пока он не привык к нему и Вы не убедились, что система работает корректно.**

Внимательно наблюдайте за Вашим питомцем в первые дни использования ошейника.

Когда собака лает, не вмешивайтесь, поскольку любое ваше вмешательство может быть интерпретировано собакой как знак Вашего внимания, наилучшим средством, для привлечения которого может служить лай.

Как только собака прекратит лаять, поощрите ее (но без излишеств) лаской, словесно или лакомством.

Знайте, что в некоторых случаях лай – индикатор нервного расстройства. Перед использованием устройства рекомендуется получить консультацию ветеринара или зоопсихолога.

▪ Комплектность

- изделие с короткими электродами и аккумулятором на нейлоновом ремешке
- зарядное устройство
- магнитный ключ (магнит)
- пара длинных электродов
- отвертка
- тестовая неоновая лампа
- руководство пользователя

▪ Описание изделия



Рис. 1

▪ Первое включение

По выпуску с предприятия – изготовителя IKI PULSE заряжен частично и **должен быть полностью заряжен перед первым использованием в течении 16 часов.**

▪ Зарядка

Перед постановкой на зарядку изделие должно быть обязательно ВЫКЛЮЧЕНО

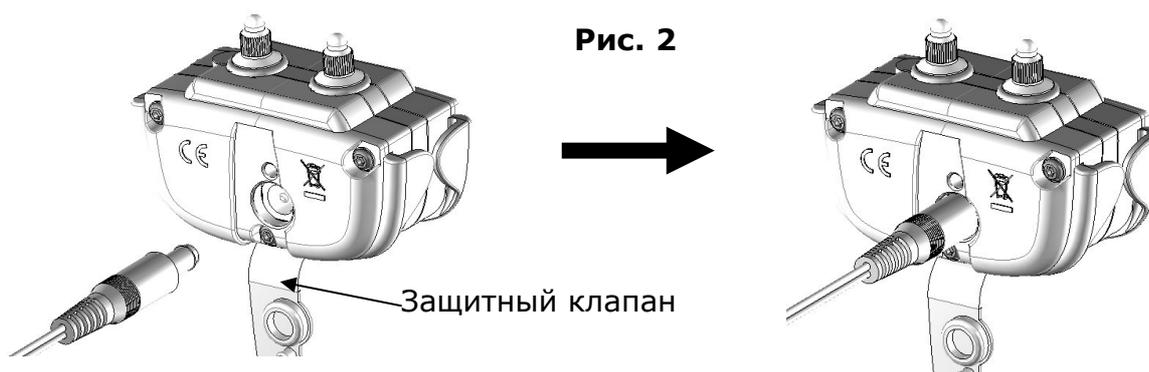
Для производства зарядки действуйте следующим образом:

- Отщелкните защитный клапан на тыльной стороне изделия.
- Вставьте разъем зарядного устройства в изделие (см. Рис. 2)
- Вставьте вилку зарядного устройства в розетку.
- **Ваш аккумулятор заряжается:** светоиндикатор горит постоянным красным светом в течение всего периода зарядки (**зарядка является длительным процессом и занимает примерно 16 часов**).

Внимание: Если Ваше изделие полностью разряжено или заряжается впервые **красный светоиндикатор не загорится во время начала зарядки. В этом случае, примерно через 15 мин. после начала зарядки приблизьте на 1 сек. магнитный ключ к оранжевой метке** (см. Рис. 1). Красный индикатор загорится, указывая, что процесс зарядки пошел.

- при окончании процесса зарядки светоиндикатор гаснет.
- отсоедините разъем от изделия.
- выньте вилку зарядного устройства из розетки.
- защелкните защитный клапан

Внимание: Если защитный клапан не совсем плотно «сел» в посадочное место уровень влагозащищенности вашего изделия будет нарушен – вы рискуете повредить изделие из-за проникновения внутрь влаги.



▪ **Включение**

Приблизьте магнитный ключ к оранжевой метке на лицевой стороне ошейника примерно на 1 секунду. Один, два, три, четыре, пять, шесть или семь коротких звуковых сигнала и соответствующее число вспышек индикатора (в зависимости от выбранного ранее режима работы) подтверждает включение изделия в ранее выбранном режиме.

▪ **Выключение**

Приблизьте магнитный ключ к оранжевой метке на лицевой стороне ошейника примерно на 1 секунду. Длительный звуковой сигнал подтверждает отключение изделия.

▪ **Изменение режимов работы**

На предприятии - изготовителе, предустановлен режим 2 (звуковой сигнал + стимуляция низкого уровня).

Для изменения режима работы изделия Вам необходимо при его включении удерживать магнитный ключ у оранжевой метки на лицевой части изделия.

При этом Вы услышите от 1 до 7 коротких звуковых сигналов (сначала один, потом два подряд, затем три подряд и т.д. до семи).

Удалите магнитный ключ от изделия по достижению желаемого режима. Изделие «запомнит» выбранный Вами режим и в дальнейшем будет работать в этом режиме вплоть до последующего его изменения.

Ниже приведена таблица режимов работы:

Количество сигналов, слышимых в ходе смены режима	Режим	Действие	
1	1	Только звуковой сигнал	
2	2	Для чувствительных собак	Звуковой сигнал + короткая стимуляция
3	3		Звуковой сигнал + длительная стимуляция
4	4		Звуковой сигнал + прогрессирующая стимуляция
5	5		Звуковой сигнал + короткая стимуляция
6	6	Для менее чувствительных собак	Звуковой сигнал + длительная стимуляция
7	7		Звуковой сигнал + прогрессирующая стимуляция

▪ Регулировка уровня чувствительности детектора лая

Лай вашей собаки распознается детектором, реагирующим на колебание голосовых связок собаки.

Подбор уровня чувствительности – одна из самых важных операций при настройке, правильное выполнение которой обеспечивает корректную работу изделия.

Правильная настройка обеспечивает уверенное распознавание лая (воя) и предотвращает произвольные срабатывания изделия.

На предприятии-изготовителе предустановлен средний уровень чувствительности.

Чтобы адаптировать уровень чувствительности к уровню голосовых излияний Вашей собаки необходимо произвести следующие действия:

- Поднимите защитный клапан (см. Рис. 3).
- **Очень аккуратно** вращая регулировочный винт в нужном направлении, выберите желаемый уровень чувствительности.

Внимание: система регулировки уровня чувствительности имеет риски Mini и Maxi.

- Защелкните защитный клапан

Внимание: Если защитный клапан не совсем плотно «сел» в посадочное место уровень влагозащищенности вашего изделия будет нарушен – вы рискуете повредить изделие.

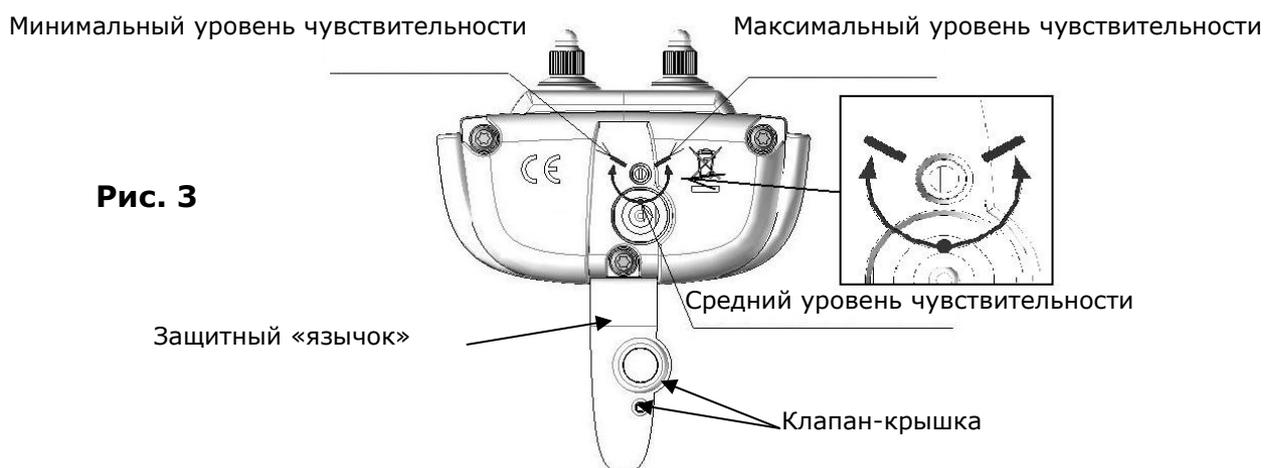


Рис. 3

▪ Контроль заряда и подзарядка аккумулятора

Когда уровень заряда аккумулятора становится недостаточным для нормальной работы изделия, Вы предупреждаетесь об этом световым индикатором:

- **Во время включения и выключения изделия:** светоиндикатор загорается красным постоянным светом на несколько секунд

Когда уровень заряда аккумулятора становится слишком слабым, изделие отключается автоматически.

Не откладывайте с зарядкой аккумулятора и произведите ее так, как это описано выше (см. §. Зарядка аккумулятора).

▪ Замена электродов

В комплект входит две пары электродов разной длины. Длина электродов должна подбираться в зависимости от длины и плотности шерсти на шее собаки и для нормальной работы изделия обеспечивать оптимальный контакт с кожей. Для

длинношерстной собаки электроды, установленные на предприятии-изготовителе не подходят, – замените их на более длинные.

При замене электродов **не используйте инструментов (например, пассатижей)** для их затяжки – достаточно будет закрутить их «от руки».

▪ Регулировка длины ошейника

Длина ремешка ошейника должна быть подобрана таким образом, чтобы электроды были в постоянном контакте с кожей собаки для обеспечения нормального детектирования лая и в то же время не мешать ее нормальному дыханию.

- Если ошейник слишком «свободен» изделие будет работать некорректно. Кроме этого, в этом случае возможно появление натертостей на коже собаки.
- Если ремешок слишком туго затянут – он будет мешать нормальному дыханию собаки.

Регулярно осматривайте шею собаки, поскольку в случае некорректного выбора длины ремешка ошейника на ней могут появиться натертости и раздражения. В случае обнаружения раздражений, снимите ошейник и не надевайте его до их полного исчезновения. Не оставляйте собаку в ошейнике более чем на 8 часов в день.

▪ Контроль правильности работы изделия

Перед выполнением этой операции убедитесь, что ошейник выключен.

- Закрепите контакты сигнальной лампы под электродами (немного открутив их и затем зажав контакты под ними)
- Включите устройство (в режимах 2-7 вы сможете протестировать работу звукового сигнала и стимуляции).
- Проведите ребристым предметом по одному из электродов (например: лезвием ножа с зазубринами с непроводящей рукояткой). При необходимости подрегулируйте чувствительность.
- Ошейник издаст звуковой сигнал и сигнальная лампа загорится с той или иной длительностью в зависимости от выбранного режима (сигнальная лампа не загорится, если выбран режим 1).

К сведению: после 5 срабатываний в короткий промежуток времени, ошейник автоматически переходит в режим «Безопасность» В этом режиме он будет находиться 15 секунд, затем перейдет в стандартный рабочий режим.

▪ Предосторожности при эксплуатации

- Мы советуем Вам использовать изделие по достижении собакой 6-месячного возраста.
- Перед началом использования изделия рекомендуется проконсультироваться с ветеринарным врачом на предмет наличия возможных противопоказаний.
- Ошейник защищен от брызг, но не от погружения в воду.
- Для предотвращения произвольных срабатываний и порчи устройства **запрещается одновременного ношения изделия с другими ошейниками или медалями** (медальонами).
- Не вскрывайте самостоятельно изделие – вы можете нарушить его герметичность, сломать его и потеряете право на гарантийный ремонт.
- Храните ошейник вне досягаемости для детей.

▪ Уход

- При чистке ошейника используйте мягкую тряпку, смоченную водой или нейтральным раствором.
- Не используйте бензино-содержащих и других летучих соединений.
- Ремешок можно стирать руками в мыльной воде

▪ В случае сбоев в работе

Прежде всего, внимательно перечитайте настоящее руководство и **убедитесь, что сбои не связаны с неправильной эксплуатацией или недостаточным уровнем зарядки аккумулятора.**

Если проблема не исчерпана – обратитесь к Представителю фирмы NUM'AXES в России по телефону +79219546030.

В зависимости от характера неисправности, возможно, придется отправить изделие на ремонт, вернув его продавцу для ремонта и тестирования.

Для любого ремонта и тестирования необходимо предоставить:

- неисправное изделие в полной комплектации
- кассовый чек продавца
- гарантийный талон

При отсутствии одного из названных составляющих Вам будет выставлен счет за ремонт изделия.

▪ Технические характеристики

Питание	Встроенный аккумулятор Ni-MH 3,6 V
Автономность работы	30 тридцать дней из расчета 12 часов работы и 24 ежедневных срабатывания в день (звуковой сигнал + импульс высокого уровня).
Степень влагозащищенности	От брызг
Индикатор уровня заряда батареи	Светодиодный
Количество режимов работы	7
Регулировка уровня чувствительности	Потенциометром
Размеры	66 x 33 x 45 мм
Вес	88 г
Длина ремешка ошейника	от 17 до 55 см
Рабочие температуры	от – 20°C до + 50°C

▪ Гарантия

NUM'AXES гарантирует нормальную работу изделия в течение 1 года с момента продажи.

Расходы, связанные с транспортировкой изделия на/с ремонт(а) несет покупатель.

▪ Условия действия гарантийных обязательств

1. Гарантия распространяется на изделия, предоставленные без внешних повреждений в сопровождении кассового чека.
2. Гарантия не покрывает ни одного из нижеперечисленных случаев:

- замена элемента питания
 - замена ремешка
 - прямые и косвенные транспортные риски, связанные с доставкой изделия в **NUM'AXES**
 - поломки в результате:
 - игнорирования правил эксплуатации и небрежности пользователя
 - использование с нарушением правил инструкции или не по назначению
 - ремонта в неавторизованной мастерской
 - потери или кражи
3. Если изделие признано дефектным, **NUM'AXES** отремонтирует его или заменит на новое по своему усмотрению.
 4. **NUM'AXES** не может отвечать за ущерб нанесенный в результате неправильной эксплуатации или поломки изделия.
 5. **NUM'AXES** сохраняет за собой право вносить изменения в характеристики изделия для его совершенствования или приведение в соответствие с вновь появившимися требованиями и регламентами.
 6. Фотографии и рисунки приведены не в масштабе.

▪ **Аксессуары**

Вы можете дополнительно заказать аксессуары для данного и для других изделий (ремешок, электроды и т.д.) у продавца или в фирме NUM'AXES.

▪ **Утилизация изделия по окончании эксплуатации**



Пиктограмма,  нанесенная на изделие означает, что оно не может быть выброшено вместе с другими бытовыми отходами. Оно должно быть сдано в пункт сбора использованных электронных изделий. Поступая именно так, Вы вносите свой вклад в сохранение окружающей среды и защиту здоровой жизненной среды.